



大会

第六十八届会议

正式记录

Distr.: General
15 July 2014
Chinese
Original: English

第五委员会

第 38 次会议简要记录

2014 年 5 月 9 日星期五上午 10 时在纽约总部举行

主席：塔拉斯先生.....(芬兰)

行政和预算问题咨询委员会主席：鲁伊斯·马谢乌先生

目录

议程项目 147：联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题(续)

 执行大会第 67/261 号决议：向部队派遣国偿还费用比率

议程项目 156：联合国科索沃临时行政当局特派团经费的筹措

议程项目 165：安全理事会第 1863(2009)号决议引起的活动的经费筹措

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

14-04128 (C)



请回收



上午 10 时 10 分宣布开会。

议程项目 147：联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题(续)

执行大会第 67/261 号决议：向部队派遣国偿还费用比率(A/68/813 和 A/68/859)

1. **Ladsous 先生**(主管维持和平行动副秘书长)介绍秘书长题为大会关于负责审议向部队派遣国偿还费用比率高级咨询小组的报告的第 67/261 号决议核可的用来确定向部队派遣国偿还费用标准比率的订正调查的结果的报告(A/68/813)。他说，维和行动已变得更为多样化，要求身为这些行动栋梁的军警人员行使各种职责，往往不只是监测和巡逻这些传统职责。他们承担的任务越来越复杂，常常与其他区域和国家行为体一起在越来越暴力和敌对的环境中执行任务。高级咨询小组的报告确认了这种复杂性和多样性。大会在第 67/261 号决议中，针对与偿还有关的若干系统问题采取了一系列措施，并制订了偿还部队和警察派遣国的新框架。报告记述了秘书处采取的主要行动，目的是执行上述决议，并使大会能够就偿还部队和警察派遣国的比率和其他有关问题作出决定。秘书处珍视参加部队费用调查的国家给予的信任和表现的坦诚态度，并尽其所能保护整个过程和数据的机密性。

2. 部队和警察派遣国应达到本组织规定的标准，包括《联合国步兵营手册》、即将发布的订正医疗标准和部署前培训要求。联合国维和行动将随着不断变化的全球动态和冲突格局继续演变，本组织将继续期待部队和警察派遣国应对和适应这些变化。大会核可的新的调查方式确认，为了实现这些期望和达到这些标准，部队和警察派遣国必须作出投资。调查还反映了下述事实情况：即针对冲突的性质和影响，尤其对妇女和儿童造成的影响，维和特遣队的组成已经发生变化，越来越需要专业人才和女兵。因此，报告列入了部署女性人员所涉的具体费用情况，并介绍了使妇女更多地参与所有和平与安全活动的更广泛努力。

3. 本组织意识到会员国出于各种原因自愿向维和行动派遣部队和警察。报告指出了部队和国家武装部队参与联合国维和事务的惠益。尽管如此，用至关重要的国家资源为联合国服务的各国是在为国际和平与安全作贡献，否则就无法维持和平。

4. 报告的主要重点是调查结果，但也审查了给予新的额外补偿的程序和考虑因素。关于风险额外补偿，不应只因为冒风险就给予额外补偿；相反，该补偿的用意是表彰部队出类拔萃的表现，能够在富有挑战的环境中游刃有余。这种补偿只有在非同寻常的情况下才会授予，不会给任何行动有条件或限制的部队。在授予额外补偿之前，将在外地和总部的四个级别进行严格而透明的审查，外加书面佐证材料。获得风险额外补偿的部队还将得到一封表彰信和用于联合国勋章的专制钩扣，因为额外补偿并非嘉奖无畏精神的奖金。

5. 在制定授予关键使能能力的额外补偿程序时，秘书处指出，及早查明并快速部署使能因素和增强战斗力的手段必须是任务前规划进程的一部分。有多少次因为必要的使能因素没有到位，原本乐观的在严峻环境中开办高难度特派团的时间表最终落空。通过偿还框架提供额外的快速部署奖赏将克服诸如此类的一些系统性挑战。由于采用额外补偿将需要新的做法和程序，因此将仔细审查其适用情况，并将认真评估其对财政和行动的影响。

6. 大会在批准高级咨询小组的建议时，没有请秘书长对实际偿还比率提出建议。报告列示的数据是为了帮助大会作此决定。报告提供了抽样国家在 2013 年 3 月期间产生的费用概况。订正调查方法得出的关于这类费用的信息比大会在过去 14 年中掌握的信息更为详细。1996 年进行上一次调查时，本组织还没有保护平民的政策，也没有建制警察部队。如今这两项都对维和行动的成效至关重要。1996 年，维和军警人员的总数是 25 000 人；如今已超过 97 000 人。然而，从 1974 年起，军警人员的费用偿还制度一直没有根本改

变。虽然改变偿还制度有可能充满挑战，但却是巩固维和伙伴关系和改善维和行动效率的一个机会。

7. **Haq 女士**(主管外勤支助事务副秘书长)说，订正调查方法是了解决现有人员费用偿还框架缺乏预测性的问题。缺乏预测性的问题加上审查间隔时间长的问题意味着人员费用偿还没有反映维和要求的变化，或没有反映派遣的部队和警察在组成和结构方面的变化，也无法调整适应正在变化的财务现状和经济变化，诸如通货膨胀、经济增长或不同经济体的相对优势。订正方法却已经产生成果。

8. 大会一致核可高级咨询小组的建议，表明偿还框架对维和的诸多方面甚为重要，是所有会员国关心的事项。这些建议确认，偿还制度若要能够持续，就必须依据将军警人员部署到联合国维和特派团所需的一般费用和必要额外费用的实际数据。大会核可的方法主要就是为了确保在大会审查偿还比率时向大会提供经验数据。

9. 根据订正方法，报告中的数据为 10 个抽样的部队和警察派遣国在 2013 年 3 月这一具体部署期间都产生的实际费用，从而比以往的调查提供了更多的细节，并能进行更为准确的分析。这 10 个国家是按其在部队派遣总数中所占的比例选出的。它们在 2010 年至 2012 年的 3 年时间里派遣的军警人员占总数的 57%，大致有 4 个收入类别：1 个高，2 个中上，4 个中低，3 个低。调查在互动过程中收集了抽样国家向联合国维持和平行动派遣军警人员的以下 5 类一般、额外和必要费用的数据：津贴；个人用具和装备，包括武器；内陆运输；部署前医疗；联合国特有的部署前培训。现有的人员费用偿还率没有考虑最后 3 个类别。报告没有对偿还部队派遣国的应有比率提出建议。这由大会决定。

10. 高级咨询小组强调，在处理和列报数据时需要注意保密。因此，秘书处向抽样国家保证，其提供的数据将无从追根寻源，而且已经并将继续保护数据的机密性。她感谢这些国家参加如此重要和富有挑战性的活动。

11. 除了调查数据以外，报告还提供最新资料，说明新偿还框架的其他方面，包括额外补偿。虽然只有在非同寻常的情况下才会给予额外补偿，但依然是一个新的核定财政义务，需要有足够的资源。因此，秘书长提议在大会核定的最高资金限额内，为此设立一笔专门资金。

12. 大会在第 67/261 号决议中，核可在两个季度报告所述期间主要装备没有到位或无法使用(即季度核查报告的评级为“不满意”)的情况下相应减少人员费用偿还，这样就确认了人员和装备在使维和人员有能力执行其授权任务方面彼此存在的根本联系。为了确保“不满意”不带任意色彩，已经对其定义作了认真考虑。维和人员必须具备必要的装备才能安全、有把握和有效地执行其授权任务。因此，将考虑无法使用或没有到位的装备对行动效力产生的影响。减少偿还将确保谅解备忘录中列明的装备运作良好，符合特派团的需要，从而改善遵守谅解备忘录的情况。在这方面，她相信，2014 年特遣队所属装备工作组的报告(A/C.5/68/22)建议轮调某类装备会产生积极的效应。

13. **Ruiz Massieu 先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)介绍行预咨委会的有关报告(A/68/859)。他说，行预咨委会认为，审查部队和警察派遣国的偿还费用比率以及为支付额外补偿设立一个专门基金、为其注资和补资方面需采取的行动是有待大会决定的政策事项。

14. **Rios Requena 女士**(玻利维亚多民族国)代表 77 国集团加中国发言。她说，1996 年进行了上一次部队费用调查，之后在 2002 年才权宜上调偿还比率。该集团对其间经历的漫长时间曾一再表示严重关切。由于这种情况，部队派遣国承受困难的经济负担，需要加以解决。此外，由于联合国维持和平特派团的数量显著增加，任务规定越来越复杂，行动环境越来越艰难，大会决定审查偿还费用比率以及向部队和警察派遣国提供公正和公平的补偿不仅对这些国家至关重要，而且对延续维和伙伴关系至关重要。这是委员会重振和加强会员国与秘书处之间伙伴关系的历史性机遇。这种关系是本组织日益发展的维和作用的根基。

15. 她感谢参加这次调查的所有部队和警察派遣国，感谢秘书处捍卫指导这次调查的原则，特别是保守机密的原则。她说，该集团将不会接受以损害这些原则的方式在委员会中进行谈判。偿还部队费用的新框架是经过漫长和艰难的核可过程建立的，反映了各方利益之间的微妙平衡。部队和警察派遣国在期待早该对偿还比率进行审查的过程中已作出承诺。这种审查将按照大会决定的参数，在秘书处收集的数据基础上进行。对新制度和更新维和伙伴关系投信任票是因为认为所有各方如今都将履行协议，维护新方法和新框架的健全性。承认下列等重要考虑因素是第 67/261 号决议的基础：需要有一个审查费用偿还的可预测制度；需要在偿还制度中纳入部署前培训等新要素；需要奖励承受特别重大的风险并提供关键使能力的那些人。

16. 鉴于对维和行动的期望越来越高，承认并在资金和政治上支持为推动实现《宪章》规定的维护国际和平与安全的目标而承受艰难困苦和勇于牺牲的人员以及作出承诺的国家是再公平不过。这次调查的结果清楚表明，现行偿还比率与部队派遣国的财政费用之间存在差距。大会是该对此事作出决定并相应增加部队和警察派遣国的标准偿还比率了。大会作出知情决定所需要的所有数据均已收集齐全。该集团不会接受临时或权宜解决办法。经过如此艰辛的过程，会员国绝不可回避其增加偿还比率的责任。只有商定了新的比率，第 67/261 号决议才能充分执行。

17. **Mihoubi 先生**(阿尔及利亚)代表非洲集团发言。他感谢参加调查的 10 个有代表性的会员国，并感谢秘书处定期向会员国介绍最新情况，感谢所体现的透明度和保护所收集的数据的机密性。

18. 过去 40 年来，偿还比率未曾大幅增加，而且以往的调查未曾提供适足的可比数据，因此，审查框架并公正偿还部队派遣国在部署部队、变化莫测的行动环境和动荡的政治局势、争取稳定、和平与安全方面产生的费用至关重要。维和行动越来越具有挑战性，威胁维和人员的安全、保障和安康。若不为部队派遣

国的努力提供便利，联合国在世界各地的维和行动就无法完成其任务。

19. 调查考虑了以往不曾考虑但对部队部署有关并对维和行动的长期持续至关重要的支出类别，即内陆运输、部署前医疗以及部署前培训。为了确保部署的部队有执行任务的适当培训，部队派遣国正在花费大量的资金。对偿还比率的问题作出决定将有利于所有各方。因此，非洲集团将拒绝任何其他解决办法，并期待作出订正偿还比率。

20. **Power 女士**(欧洲联盟观察员)同时代表候选国黑山、塞尔维亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其；稳定与结盟进程国阿尔巴尼亚及波斯尼亚和黑塞哥维那；还有乌克兰发言。她说，订正调查进程是落实高级咨询小组建议的重要方面。欧洲联盟代表团依然致力于此。她感谢秘书处的辛勤工作，感谢参加调查的 10 个会员国致力于这一进程并积极参与，确保调查的及时完成。

21. 欧洲联盟成员国对支持强大有效的联合国维和行动有着特殊兴趣，因为几乎所有成员国不仅是重要的供资者，而且提供军警人员和其他能力支持实地维和行动。因此，欧洲联盟成员国很清楚共同的责任感和积极参加维持和平的明显惠益。

22. 要对维和作出政治和行动上的承诺，所有会员国就必须确保作出最有效的贡献。委员会也必须铭记有可能十分沉重的所涉预算，特别是在维和预算达到前所未有的高度之时。欧洲联盟代表团将在非正式磋商中对调查的某些方面提出技术问题，包括对所收集的数据的解释和处理问题。终极目标依然是维护和加强联合国维和行动的质量和可持续性。

23. **Ono 先生**(日本)说，日本代表团欣见按照大会第 67/261 号决议进行的调查圆满结束。该调查从具有代表性的部队派遣国样本中收集了数据，而且答复率达到百分之百。

24. 关于部队费用偿还比率问题的谈判不应该孤立地进行，而应该作为讨论维和总预算的一部分。由于

2014/15 年度的维和预算有可能大大超过 80 亿美元，因此，在当今许多会员国正在面临国内财政情况极为拮据的情况下，必须以可持续的方式为维和行动供资，同时不影响执行各自的任務。尽管他认识并了解许多部队派遣国所表示的关切，但必须在公平偿还部署部队的费用和整个维和行动的财政可持续性这两者之间取得平衡。

25. 高级咨询小组对偿还费用和为部队执行任务造就更好条件提出了周到平衡的建议。他欣见第 67/261 号决议中关于部队轮调以及没有到位或无法使用的主要装备这两个其他要素也考虑到了。他呼吁继续在这方面取得进展。所有会员国都应该尊重该决议中的商定内容。

26. 秘书长按照决议和高级咨询小组的报告，没有将新调查的结果作为预算请求提出；根据调查收集的数据决定偿还比率是大会独有的权利。尽管日本代表团珍视调查小组的工作，包括小组的国家访问和全面详尽的数据，但日本代表团想知道加权平均值是如何计算的，为什么所列数据的差异那么大，尤其是津贴和联合国特有的部署前培训这两项。

27. 费用偿还标准比率向来没有足额补偿部队派遣国产生的所有费用。调查结果明确表明，对包括日本在内的大多数部队派遣国而言，情况依然如此。因此，应该从每个部队派遣国应支付其中的多少费用这一角度审查偿还制度。日本代表团欢迎按照高级咨询小组的设想，讨论如何使收集的关于维和一般费用以及必要和额外费用的数据能够最终产生一个公平、可预测和可持续的部队派遣国费用偿还制度。

28. 关于风险额外补偿和关键使能因素的额外补偿，秘书处应该对其打算如何支付和筹集这类补偿的问题作出进一步解释。日本代表团还对秘书长提议的筹资机制的可持续性有一些问题，想知道是否有公平、公正、透明和可持续地实施这些机制的其他方法。同样，日本代表团欢迎稳步实施对没有到位或无法使用的主要装备扣减人员偿还费用的制度。在这方面，他注意到大会为没有到位或无法使用的车辆规定的 10%

这一门槛值为界定其他各类主要装备的业绩情况提供了一个基准。他要求进一步予以解释。

29. **Lieberman 先生**(美利坚合众国)对联合国的所有维和人员深表感谢。他们在世界各地表现卓越。他说，鉴于部队派遣国对现行偿还比率的关切以及许多国家的政府面临的财政现实情况，美国代表团的目的是就公平和可持续的部队偿还比率达成共识，以便能够加强维和伙伴关系，提高特派团的成效。这种伙伴关系有赖于所有会员国的贡献，偿还制度向来旨在抵补而不是完全补偿全部费用。在维和要求不断扩大和资源有限的情况下，委员会达成的任何协议都必须能够持续。

30. 部队费用的标准偿还比率是 1974 年制订的，为的是帮助支付部队派遣国在参加联合国维和行动过程中产生的费用。偿还费用应考虑大会第 55/274 号决议规定的各项一般原则，即简单、公平、透明度、全面性、可转移性、财务管理及审计以及证实特定服务已交付，而费用调查则应查明部队派遣国产生的一般费用和必要的额外费用。但是，该制度从一开始就备受数据不全的困扰，以至于在 2001 年 7 月和 2002 年 1 月对标准比率作了完全是武断、权宜的修改。为了解决这一问题，2009 年制定了新的调查方法，但由于过于复杂，回答率低，基本没起作用。因此，美国代表团感谢根据订正调查方法抽样的有代表性的 10 个部队派遣国自愿提供数据，并感谢秘书处努力推动这一进程。由于各方的这些努力，大会在历经几十年后第一次对部队和警察派遣国参加维和行动所产生的实际费用有了更好的了解。

31. 但是，调查也清楚地表明对来自经济情况、官僚程序和结构、军事和警务惯例及传统大不相同的国家人员制定标准偿还比率的固有挑战。津贴类别尤其存在可比性的问题。尽管如此，调查将有助于对这一问题进行知情讨论，但还有必须考虑的其他因素。秘书长报告中提出的加权平均值只是总结数据结果的可能方式之一，还有其它合适的方式。此外，偿还部队派遣国费用的标准比率从一开始就不是为了足额支

付部署费用，而是考虑平均承担系数，即偿还比率不予补偿的那部分所报费用的百分比计量。

32. 正如一些部队派遣国指出的，偿还比率直接影响它们继续为维和特派团作贡献的可持续能力。在继续紧缩以及越来越需要开展新的维和行动和扩大维和行动之时，偿还比率还影响政府为联合国维和行动供资的总体费用和可持续能力。限制因素确实存在，资源也有限度，目前维和费用不断膨胀的趋势完全是不可持续的。如果主要派遣国无法充分满足不断增长的维和需求，那么谁都赢不了，人人都是输家。

33. **Sahebzada Khan 先生**(巴基斯坦)说，执行第 67/261 号决议是委员会续会第二期会议期间最重要的议程项目之一，尽管看上去像是一个难题，其实不过是要会员国履行承诺。维和行动比以往任何时候都多样化，任务越来越复杂，包括各种政治、安全和建设和平的目标。巴基斯坦自豪地看到，巴基斯坦是维和行动最大的部队派遣国，在实地有 8 000 多名士兵。这是巴基斯坦对联合国维护国际和平与安全的努力作出的最具体的贡献。

34. 偿还部队费用的新框架是经过漫长而艰巨的过程取得的折衷结果。在对抽样国家进行技术完善的调查后，大会如今掌握了必要的经验证据，能够按照高级咨询小组的请求，对偿还比率作出决定。因此，应该围绕调查结果进行讨论，而不是质疑调查过程的可信性。巴基斯坦代表团对调查过程的可信性没有丝毫怀疑。委员会万不可陷入政治迷思。代表团们对一揽子交易、追加支付和权宜付款、秘书处人为匀支、中期宽减已经厌倦。部队派遣国承受艰难困苦的时间实在太久了。第 67/261 号决议微妙地平衡了所有利益攸关方的利益；重新讨论该决议达成的协议将有损合作精神，并影响部队派遣国参加外地行动和执行任务。部队派遣国遵守了它们的诺言；他希望其他代表团也能如此。

35. **Koncke 先生**(乌拉圭)说，乌拉圭是参加调查的 10 个抽样国家之一。乌拉圭代表团赞赏调查过程显示的透明度；调查小组与国家当局之间不断交流；处理

数据时保守秘密。乌拉圭政府致力于通过联合国维和行动，为世界和平与安全作贡献。

36. 本组织依靠所有会员国物色、培训和部署有必要技能和经验的人员满足现代维和行动越来越复杂和富有挑战性的要求。在当前的全球金融环境中，会员国面临的巨大挑战是缺乏资源。从调查结果看，标准偿还比率显然需要调整，以反映部队和警察派遣国承担的上漲费用。经过这么多年的原地踏步，委员会必须抓住时机，创建更好的结构，奖励部队派遣国。他敦促委员会开展活跃、坦率和建设性的对话，以便达成一个公平协议，使维和行动得以持续并取得成效。

37. **Momen 先生**(孟加拉国)说，多年来，孟加拉国根据其和平解决国际争端和尊重国际法的宪法承诺，并根据《宪章》赋予的责任，向世界各地的不同特派团派遣了数千名维和人员。他向为维护国际和平、稳定和安全而牺牲的所有人致敬，其中包括 112 名孟加拉国的维和勇士，并向以联合国的名义冒着生命危险在各个维和特派团服务的人致敬。

38. 孟加拉国是主要的派遣部队国。因此，孟加拉国代表团非常重视与联合国维和行动经费筹措的行政和预算问题有关的政策事项，特别是部队派遣国的偿还比率问题。偿还比率只占维和总预算的 44%。2002 年以来，与维和人员有关的部队费用和其他偿还一直未曾彻底审查，但为本组织服务的其他人的薪金和福利却定期使用参照制度加以审查。这简直就是歧视。因此，部队派遣国面临困难的财务负担，威胁它们参加维和行动的可持续性。

39. 身为高级咨询小组的成员，他回顾咨询小组曾建议进行调查，收集关于向联合国维和行动部署军警人员所产生的必要费用和额外费用，从而可以在决定偿还比率时有明确的经验依据。这些结果现已摆在委员会的面前。委员会应该尊重第 67/261 号决议中的共识，缩小现有偿还比率与部队派遣国财务费用之间的差距。

40. **Bishnoi 先生**(印度)说，维和行动越来越复杂、多变和富有挑战性，而且进行维和行动的环境也越来越

动荡不安和难以预测。部队派遣国为捍卫维持国际和平与安全的《宪章》目标，让本国士兵冒着生命危险为联合国服务。因此，公平、公正和适足偿还是维系本组织与部队派遣国家的相互义务中的一个重要因素。然而，自 1970 年代初以来，部队派遣国的偿还比率基本未变，对部队派遣国造成困难的负担，并威胁它们参加维和行动的可持续性。鉴于上述事实，大会设立了高级咨询小组审查这一事项，并通过了该小组的建议。

41. 为了维护和平与安全，印度全心全意地为维和行动作贡献。多年来，印度向 43 个维和特派团派遣了大约 170 000 名部队人员，其中 158 人献出了宝贵的生命。这就是明证。作为高级咨询小组的成员和参加调查的国家，印度政府赞扬秘书处和秘书长按照高级咨询小组提议并经大会批准的方法，以客观、勤奋和科学的态度进行这次调查。质疑方法各方面的可信性只会损害整个调查，并损害通过第 67/261 号决议所需的漫长和深入讨论。印度代表团全力反对这种企图。委员会面前的首要任务是考虑调查得出的实证结果，并按照这些结果作出提高偿还比率的决定。

42. 印度代表团欢迎秘书长提议设立一笔专门资金，用于额外补偿部队派遣国的使能能力和特别冒险的部队，但对 2014 年初特遣队所属装备问题工作组结束工作的方式表示遗憾。过去 20 年来，联合国直接支付给部队的每日津贴从未变动，休养津贴也有 10 年未变。高级咨询小组指出了这一反常情况，却未同意部队派遣国提出的调整要求。工作组只提议略微增加特遣队所属装备的总体比率。这种做法显然会影响维和伙伴关系的扩大和维和行动的可持续性。如果委员会放弃科学的实证结果，根据权宜考虑进行审议，则通过的第 67/261 号决议这一秉诚达成的妥协以及参加调查的国家作出的极大努力都将付之东流。

43. **dos Santos 先生**(巴西)说，过去十年来，维和任务及其行动要求的复杂性大为改变，进而影响到部队和警察派遣国，因为要求进行部署前培训，装备要求高，还需要各种专门部队。最主要的是，部队派遣国

家不得不承诺将其国民部署到更为复杂和危险的行动中，承受更大的生命危险。虽然对部队和警察业绩提出了新的要求和新的期望，但调整部队和警察派遣国偿还比率的辩论却止步不前，使原本已经不公平和不公正的情况更加恶化。

44. 伙伴关系理念的基础是共同分担联合行动的责任，而不仅仅是惠益。长期以来，部队派遣国只能收回其将军事资源用于维和伙伴关系所涉的一部分费用。第 67/261 号决议是在部队派遣国作出重大让步后通过的，条件是通过的框架将最终有效增加偿还比率。

45. 巴西代表团认为，审查偿还部队费用的新框架是这项决议最重要的成果，因为该框架反映了就指导审查进程的各项原则达成的共识，并反映了对计算新比率需考虑的各项因素达成的共识，其中包括与现有维和趋势有关的各个方面，特别是部署前的部队准备工作和培训工作的重要意义。此外，大会同意根据从所有部队派遣国收集的数据，定期审查标准偿还比率。

46. 他感谢秘书长的勤奋工作。他说，作为参加调查的国家，巴西政府认为偿还部队费用的新框架除了具有偿还制度公平、可预测和透明的直接好处之外，还极大地有助于加强部队派遣国和秘书处之间的对话。这对秘书处更好地了解部队和警察派遣国在致力于维和行动的过程中作出的努力从而加强合作至关重要。

47. 如今，会员国有了其要求的决定确立新比率的所有要件和数据。这一比率对继续本组织为促进国际和平与安全而进行的工作必不可少。调查结果清楚地表明，现有偿还比率与部队派遣国产生的财务费用之间存在差距。因此，委员会必须知难而上，找到一个不仅对部队派遣国公平而且能可持续地维持维和伙伴关系的解决方案。

48. **Ko Jae Sin 先生**(大韩民国)说，20 多年来，部队偿还比率几乎没有增加，1996 年以来对偿还部队派遣国费用进行的第一次调查的结果是向前迈出的有意义的一步；报告提出了改进方法的宝贵措施。鉴于通

货膨胀、维和行动越来越复杂及其固有的危险，决定确立新的标准比率不仅及时，而且必要。与此同时，也必须考虑维和预算的财政压力。2014/15 年度的维和预算将可能超过 80 亿美元，因为建立联合国中非共和国多层次综合稳定团（联中稳定团）等新特派团以及加强联合国南苏丹特派团（南苏丹特派团）等现有行动导致开支增加。预算需求继续增长，但许多会员国的经济还在恢复之中。因此，委员会应该寻求一个合理结果，在其中体现这两个同样重要的考虑因素。大韩民国代表团同样关切新的部队偿还比率会导致开支不断增加的问题，因此将慎重审查拟议的偿还结构。

49. 关于部队派遣国产生的实际费用问题，大韩民国代表团对用于计算标准结构的费用感到关切，因为抽样国家产生的费用差异很大，其收入水平也大不相同。考虑到新的额外补偿的性质和对国家军事能力的益处，应该探讨与部队派遣国共同筹措额外补偿的方式方法。最后，为了避免突然增加开支，应该逐步进行额外补偿。

50. **Byaje 女士**（卢旺达）说，十多年来，卢旺达一直在派遣部队和警察；如今维和行动已变得越来越复杂和多层面。卢旺达是派遣部队的主要国家，因此比以往任何时候都更致力于维和行动。卢旺达部队在非常困难的行动条件下从事特派任务。因此，她非常重视部队派遣国的偿还比率问题。

51. 以往调查收集的数据不完整，不足以进行全面分析，无法使大会对 2002 年以来从未修改过的偿还比率作出知情决定。因此，她赞扬秘书长圆满进行了最近的这次调查，并达到 100% 的答复率；赞扬秘书长对所收集的数据保守机密。卢旺达是参加调查的会员国之一。因此，她可以保证这次调查是公开和透明的，因为期间一直与秘书处保持沟通。这是调查取得成功的一个重要因素。此外，对接受调查的国家进行了实地访问，使秘书处有机会充分了解部署部队费用的性质，并且对收集优质数据至关重要。这是公正对待实地男女工作人员的最好机会。

52. 如今，新框架正确承认 5 类费用是部队和警察派遣国承受的负担，而不只是 2 类。但部队派遣国还产生若干其他大笔费用，诸如部署后的内陆运输、额外体检以及服役期结束时的复员；尽管如此，卢旺达代表团相信，秘书长的报告反映了法定调查了解的费用情况。

53. **Khalizov 先生**（俄罗斯联邦）说，审查偿还部队派遣国费用的比率是委员会续会第二期会议最重要和最复杂的议题之一。委员会审议该事项已有若干年，但迄今为止代表团尚未能够调和拟议解决这一问题的不同方法。俄罗斯联邦代表团理解部队派遣国表达的有关之情；尽管经济发展意味着会员国派遣部队时产生的费用更高，但自 2002 年起，大会一直没有修订现有偿还框架，每日津贴从 1974 年采用以来也一直未变。因此，要求调整是再公平不过，但代表团不能忽视联合国维和行动所处的总体财务情况。

54. 2014/15 年度的维和行动的总费用预计会创纪录，达到 80 亿美元，其中相当一部分将用于偿还部队和警察派遣国。修订偿还比率将对本组织产生重大的财务影响。因此，修订该比率的任何决定必须有充分理由，并符合现实。如果委员会决定修订偿还比率，则秘书处应该进一步努力，在其他方面节俭费用，增加维和实效。最后，他表示希望不要将该问题政治化，并希望委员会将有效和建设性地进行审议。

55. **先生 Sarki**（尼日利亚）向维和行动中牺牲的军事和文职人员致敬，并赞扬依然在世界各地的各个特派团中服务的军事和文职人员的勇气。军警人员的每日津贴已有 40 年未变。这对为国际和平与安全而献身的那些人员是不公平的。最后一次审查娱乐假津贴是 2009 年。为了反映目前的现实情况，娱乐假津贴也需要提高。他赞扬秘书长为确立部队和警察派遣国的标准偿还比率进行订正调查，并欢迎调查结果。他说，尽管调查没有包括部队派遣国产生的所有费用，但似乎大体克服了以往在寻找有效、透明和公平的制度以定期审查人员费用偿还比率方面遇到的困难。

56. 50多年来,尼日利亚一直是向国际、区域和次区域维和行动派遣部队的主要国家。尼日利亚代表团认为部队偿还比率的问题极为重要。为了他人的生存而牺牲自己的生命是无法计量的,维和人员的福祉超越金钱上的考虑。在制订任务和筹措维和行动的经费时必须考虑人员的福祉。在世界各地的不同冲突地区维持和平的人员常常受到武装团体的攻击、绑架、劫持、或杀害。高级咨询小组的报告突出指出了维和行动的显著变化,包括规定的任务越来越复杂,敌意越来越深,风险越来越大。除了偿还框架以外,接受维和行动的国家也可以在改善维和人员福祉方面发挥重要作用。

57. 会员国在讨论维持和平与安全的资金分配时,一再抱怨资源不足,但资源短缺的问题成比例地影响所有国家。对国际和平与安全的威胁已经不分国界。为了重建稳定,各国需要协同努力。不筹措足够的资源,就无法做到这一点。正如美国前常驻联合国代表 2009年7月在美国众议院外交事务委员会作证时所指出,不作为的代价可能大得多,既要付出血的代价,也要付出财富代价。在主要会员国采取这种立场时,所有其他会员国都应该效仿,以利于和平与安全的更高利益。

议程项目 156: 联合国科索沃临时行政当局特派团经费的筹措(A/68/578、A/68/701和A/68/782/Add.5)

议程项目 165: 安全理事会第 1863(2009)号决议引起的活动的经费筹措(A/68/605、A/68/745和A/68/782/Add.9)

58. **Casar 女士**(主计长)介绍联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)2012/13年度的预算执行情况报告和2014/15年度预算(A/68/578和A/68/701)。她说,2014/15年度预算净裁撤国际员额10个,联合国志愿人员职位1个,主要是由于支助构成部分的重新配置和改组。该预算还将6个国际员额改划为本国员额,净设8个本国员额。这是着重建设本国工作人员能力的结果。

59. 她转而介绍联合国非洲联盟驻索马里特派团支助办事处(非索特派团支助办)2012/13年度预算执行情况报告和2014/15年度预算(A/68/605和A/68/745)。她说,根据安全理事会第2124(2013)号决议,2014/15年度预算将非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)的核定军警人数从17 731人增至22 126人,非索特派团支助办的支助规模和范围也相应扩大。因此,预算增加了88个员额和职位,以支持扩大的非索特派团兵力,包括支持2014年6月30日为止由联合国索马里援助团(联索援助团)预算供资的职能。

60. **Ruiz Massieu 先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)介绍行预咨委会的有关报告(A/68/782/Add.5和A/68/782/Add.9)。他说,行预咨委会建议对科索沃特派团2014/15年的拟议预算增加203 500美元,因为拟裁撤科索沃特派团行为和纪律P-4职等员额的理由不能使行预咨委会信服,特别是采取这一行动的同时又提议另在联合国后勤基地这一非特派团地点设立1个P-4职等员额履行全球行为和纪律职能。因此,行预咨委会建议不核准裁撤科索沃特派团员额的提议。科索沃特派团还应进一步努力尽快填补空缺员额。

61. 关于非索特派团支助办的拟议预算,行预咨委会的建议将使预算减少2 242 100美元。在文职人员项下,行预咨委会建议在2014/15年度预算期六个月后分阶段开始部署新设的本国专业干事、本国一般事务人员、联合国志愿人员和临时职位,但不包括将从联索援助团转入的员额和职位。在业务费用项下,行预咨委会认为,非索特派团支助办预算编列了用于摩加迪沙国际机场安保事务的1 929 600美元的经费,为联索援助团预算中所列的相同事务重复编制了预算。鉴于行预咨委会已建议核准联索援助团预算中的这笔资源,行预咨委会建议不核准非索特派团支助办预算中用于安保事务的1 929 600美元。

62. **Plakalović 女士**(塞尔维亚)说,塞尔维亚大力支持科索沃特派团的重要作用,并大力支持联合国继续积极参与科索沃和梅托希亚省的事务,以确保安全、稳定和尊重人权。特派团的地位中立态度是所有利益

攸关方能够共同努力改善科索沃普通民众生活的唯一可接受的框架。因此，科索沃特派团需要有足够的人员和财力，但缩编和减少科索沃特派团国际人员人数的倾向却一直存在，实务构成部分尤其如此。配备足够的人员是圆满执行特派团任务的关键。很难肯定缩编后的科索沃特派团能够完成拟议预算中设想的任务，诸如核实回返者和境内流离失所者人数，保护少数民族群，监测遵守人权的情况，实施建立信任的项目，此外还要在贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的对话中发挥咨询作用。圆满执行特派团的任务对所有各方都至关重要，但主要是科索沃和梅托希亚的塞尔维亚

人和非阿族人。他们的权利继续受到侵犯，行动自由和安全受到威胁。

63. 关于国际工作人员的空缺率高的问题，行预咨委会的报告显示，这是几个因素造成的，包括征聘工作延迟、改派以及自然减员和离职高于预期。此外，2014/15 年度预算拟议裁撤的员额有意未予填补。塞尔维亚代表团同意行预咨委会的意见，认为特派团应进一步努力填补空缺员额，并吁请秘书长确保按照大会第 66/264 号决议，尽快填补空缺员额。

下午 12 时 15 分散会。